



**Совет управляющих  
Программы Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде**

Distr.: General  
13 December 2010

Russian  
Original: English



Двадцать шестая сессия Совета управляющих/  
Глобального форума по окружающей среде  
на уровне министров  
Найроби, 21-24 февраля 2011 года  
Пункт 4 с) предварительной повестки дня\*  
**Вопросы политики: международное  
экологическое руководство**

**Итоги работы консультативной группы министров или  
представителей высокого уровня по международному  
экологическому руководству**

**Записка Директора-исполнителя**

Консультативная группа министров или представителей высокого уровня по международному экологическому руководству, учрежденная Советом Управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в ее решении SS.XI/1 от 26 февраля 2010 года провела совещания в Найроби 7-9 июля 2010 года и в Эспоо, Финляндия 21-23 ноября 2010 года. В приложении к настоящей записке приводятся итоги ее работы, которые были утверждены группой на совещании в Эспоо.

---

\* UNEP/GC.26/1.

## Приложение

23 ноября 2010 года

---

Второе совещание Консультативной группы  
министров или представителей высокого уровня  
по Международному экологическому руководству  
Эспоо, Финляндия, 21-23 ноября 2010 года

*Консультативная группа министров или представителей  
высокого уровня*

**Итоги Найроби-Хельсинки**

---

## Происхождение и мандат Консультативной группы

1. Консультативная группа министров или представителей высокого уровня по Международному экологическому руководству (Консультативная группа) была создана Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в его решении SS.XI/1 26 февраля 2010 года.
2. Решение SS.XI/1 опирается на работу, проведенную ранее созданной Консультативной группой министров и представителей высокого уровня, созданной Советом управляющих в его решении 25/4 от 20 февраля 2009 года. Работа этой группы, получившая известность как "Белградский процесс" по месту проведения ее первого совещания, позволила определить ряд задач и функций системы международного экологического руководства и разработать "набор вариантов по улучшению международного экологического руководства", который был представлен Совету управляющих на его одиннадцатой внеочередной сессии.
3. В решении SS.XI/1 к Консультативной группе обращена просьба "рассмотреть более широкую реформу системы международного экологического руководства, опираясь на набор вариантов, разработанных в ходе Белградского процесса, но оставаясь открытой для новых идей". В нем к Группе также обращена просьба завершить ее работу своевременно и представить заключительный доклад Совету управляющих на его двадцать шестой сессии в ожидании подготовки Советом своих материалов ко второму совещанию подготовительного комитета открытого состава Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.
4. В решении содержится просьба к Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) как Председателя Группы по рациональному природопользованию "предложить системе Организации Объединенных Наций вносить свой вклад в работу Группы", а к Консультативной группе обращена просьба через секретариат ЮНЕП "добиваться получения соответствующего вклада от групп гражданского общества каждого региона".

## Работа и итоги деятельности Консультативной группы

5. Консультативная группа провела совещания в Найроби 7-9 июля 2010 года и в Эспоо, Финляндия, 21-23 ноября 2010 года. В совещании в Найроби приняли участие представители 58 стран, а в совещании в Эспоо - 44 страны. Материалы, представляющие собой вклад гражданского общества в этот процесс, были переданы через секретариат ЮНЕП, а материалы системы Организации Объединенных Наций - через Группу по рациональному природопользованию.
6. Совещание открыла президент Республики Финляндия Тарья Халонен, которая также является Сопредседателем Группы высокого уровня по глобальной устойчивости. Она приветствовала работу Консультативной группы, отметив, что ее Группа будет прислушиваться к направляемым ею сигналам.

## Укрепление системы международного экологического руководства: функции и общесистемные меры реагирования

7. Рассмотрев цели и функции системы международного экологического руководства, определенные в ходе Белградского процесса, и проанализировав пробелы и варианты, которые были обсуждены в документе сопредседателей по выработке идей более широкой реформы международного экологического руководства (UNEP/CGIEG.2/2/2), Консультативная группа выявила ряд потенциальных общесистемных мер реагирования на проблемы, существующие в нынешней системе международного экологического руководства, в том числе:
  - а) укрепление научно-политического взаимодействия с полномасштабным и содержательным участием развивающихся стран; удовлетворение потребностей в создании научно-политического потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой, включая совершенствование научных исследований и разработок на национальном уровне; и продолжение работы на основе существующих международных экологических оценок деятельности, научных групп и информационных сетей. Общая цель будет состоять в содействии сотрудничеству в области сбора, анализа и использования экологической информации, а также управления и обмена ею, дальнейшей разработки согласованных на

международном уровне индикаторов, в том числе путем оказания финансовой поддержки и создания потенциала в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, раннего предупреждения, служб оповещения, оценки, подготовки опирающихся на научную базу рекомендаций и разработки вариантов политики. В этом контексте необходимо усилить процесс Глобальной экологической перспективы и действовать на основе сотрудничества и координации с существующими платформами;

b) разработка общесистемной стратегии в области окружающей среды для системы Организации Объединенных Наций с целью повышения действенности, эффективности и слаженности системы Организации Объединенных Наций и содействия, таким образом, укреплению экологической опоры устойчивого развития. Эта стратегия должна привести к улучшению межучрежденческого сотрудничества и уточнить разделение труда в рамках системы Организации Объединенных Наций. Она должна быть разработана в рамках открытого для всех процесса, в котором участвовали бы правительства и приветствовался вклад со стороны гражданского общества;

c) поощрение синергизма между сопоставимыми многосторонними природоохранными соглашениями и выявлять руководящие элементы для реализации такого синергизма при соблюдении автономии конференций Сторон. Такой синергизм будет содействовать совместному оказанию услуг общих многосторонних природоохранных соглашений с целью повышения их эффективности и рентабельности. Они должны быть основаны на накопленном опыте и сохранять гибкость и адаптивность к особым потребностям многосторонних природоохранных соглашений. Они должны быть направлены на сокращение административных расходов секретариатов, с тем чтобы высвободить ресурсы для осуществления многосторонних природоохранных соглашений на национальном уровне, в том числе посредством создания потенциала;

d) установление более тесной связи между разработкой глобальной природоохранный стратегии и финансированием в целях расширения и углубления финансовой базы для окружающей среды в целях обеспечения достаточного, предсказуемого и согласованного финансирования и усиления доступности, сотрудничества и согласованности между механизмами финансирования и фондами окружающей среды, что будет направлено на оказание помощи в удовлетворении потребности в новом и дополнительном финансировании для того, чтобы восполнить пробелы в осуществлении стратегий посредством новых потоков доходов для осуществления. Необходимо усиление связи между стратегией и финансированием наряду с более существенными и предсказуемыми взносами, а также партнерствами с основными донорами и объединение государственных и дополнительных частных потоков доходов. Необходимо рассмотреть вопрос о разработке систем отслеживания финансов, включая их преимущества и затраты на основе существующих систем отслеживания всеобъемлющих финансовых потоков и объемов на международном и региональном уровнях, а также необходима стратегия более широкого привлечения финансирования из частного сектора;

e) разработка общесистемной структуры для создания потенциала в области окружающей среды, предусматривая быстро реагирующий и согласованный подход к удовлетворению потребностей стран с учетом Балийского стратегического плана оказания технической поддержки и создания потенциала. Эта структура будет направлена на укрепление национальных возможностей, необходимых для осуществления многосторонних природоохранных соглашений и согласованных международных экологических целей;

f) продолжение укрепления стратегического участия на региональном уровне посредством усиления потенциала региональных бюро ЮНЕП в области быстрого реагирования на удовлетворение потребностей стран в области окружающей среды. Цель такого усиления будет заключаться в более активном реагировании и осуществлении со стороны стран. Опыт в области охраны окружающей среды, накопленный группами стран в рамках Организации Объединенных Наций, также следует укреплять, в том числе через ЮНЕП.

8. Консультативная группа предлагает, чтобы Совет управляющих на своей двадцать шестой сессии рассмотрел вклад ЮНЕП в осуществление последующей деятельности, связанной с функциями и общесистемным реагированием, а также тех, кто отвечает за это.

### **Форма, касающаяся аспектов более широкой институциональной реформы**

9. Определив выше потенциальную общесистемную реакцию, Консультативная группа рассмотрела институциональные формы, которые наилучшим образом будут содействовать такой реакции и достижению целей и функций, определенных в ходе Белградского процесса.

10. В целом было принято, что эта форма будет соответствовать функциям и что ЮНЕП следует усиливать и укреплять. Были выражены различные мнения в отношении институциональной реформы.

11. Укрепление глобального авторитетного голоса, а также других голосов в области окружающей среды является основным итогом процесса реформы международного экологического руководства, что обеспечивает надежное, согласованное и эффективное лидерство для экологической устойчивости в рамках всего устойчивого развития. В ходе Белградского процесса и в документе сопредседателей, касающемся изучения идей, связанных с более широкой реформой международного экологического руководства (UNEP/CGIEG.2/2/2), высказывались различные варианты более широких институциональных реформ, в том числе пять следующих вариантов:

- a) усиление ЮНЕП;
- b) создание новой зонтичной организации в целях устойчивого развития;
- c) создание специализированного учреждения, как, например, всемирная организация по окружающей среде;
- d) реформирование Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций и Комиссии Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию;
- e) наращивание институциональных реформ и согласование существующих структур.

12. Консультативная группа признала необходимость дальнейшего развития всех вариантов и высказалась о том, что варианты b) и d) наилучшим образом соответствуют более широкому контексту устойчивого развития.

13. На основе принципа, в рамках которого форма соответствует функциям, и признавая, что не был достигнут консенсус относительно институциональной формы, Группа предложила усиливать и укреплять существующие учреждения, а также отметила, что варианты a) (усиление ЮНЕП), c) (создание специализированного учреждения, как, например, всемирная организация по окружающей среде) и e) (наращивание институциональных реформ и согласование существующих структур) являются потенциальными вариантами для усиления формы экологической составляющей в контексте устойчивого развития и для достижения эффективного международного экологического руководства.

### **Следующие шаги**

14. Настоящим Консультативная группа представляет окончательный доклад Совету управляющих в соответствии с пунктом 10 решения SS.XI/1.

15. Консультативная группа считает, что Совету управляющих следует дополнительно рассмотреть, каким образом обеспечить политический импульс и эффективное осуществление последующей деятельности в рамках процесса международного экологического руководства.

16. Консультативная группа выражает искреннюю благодарность правительствам Кении и Финляндии и отмечает, что ее почтила присутствием г-жа Тарья Халонен, Президент Республики Финляндия, при открытии ее второго совещания.